

"Tsaoron" Avnei Achoshen 5776 (2015-16)

Beezrat Hashem voici ouverte l'inscription au "Tsaoron Nachlat shay" pour l'année scolaire 5776 (2015-2016), dirige par l'association *Nachlat Shay*.

Veillez remplir attentivement le formulaire électronique ci-dessous:

* **Champ obligatoire**

Nom de famille *

Nom de l'élève *

Numéro d'identité de l'élève

Adresse *

Classe *

Nom de la mère *

Numéro de portable de la mère *

Nom du père *

Numéro de portable du père *

Numéro de téléphone additionnel à contacter en cas d'urgence *

Email de la mère*

Stipulez l'email sur lequel vous voulez recevoir les messages et mises à jour

Email du père *

Programme du Tsaoron – il est possible de conjuguer des jours pleins ainsi que des jours courts. Indiquez attentivement le nombre total de jours hebdomadaires de participation au Tsaoron *

Veuillez indiquer **le nombre de jours par semaine** que vous souhaitez que votre enfant participe au Tsaoron (selon votre choix):

Option 1: à partir de la fin des cours et jusqu'à 16:45 avec repas inclus base sur le tarif suivant

970 sh. (5 jours), 873 sh. (4 jours), 727 sh. (3 jours), 534 sh. (2 jours), 280 sh. (1 jour)

Option 2: entre 12:45 et 13:30 sans repas base sur le tarif suivant:

340 sh. (5 jours), 285 sh. (4 jours), 255 sh. (3 jours), 160 sh. (2 jours), 90 sh. (1 jour)

Nous rappelons que les prix ont été fixés par la mairie

Nombre de jours pleins (avec repas) par semaine (option 1): *

[choisir 0 si non-applicable]

- 5
- 4
- 3
- 2
- 1
- 0

Nombre de jours courts (sans repas) par semaine (option 2): *

[choisir 0 si non-applicable]

- 5 12:45-13:30
- 4 12:45-13:30
- 3 12:45-13:30
- 2 12:45-13:30
- 1 12:45-13:30
- 0 12:45-13:30

Détails des jours demandes pour chaque option *

0=Ne participe pas, 1= Option 1 (Jusqu'à 16:45), 2= Option 2 (jusqu'à 13:30)

	0	1	2
Dimanche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lundi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mardi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mercredi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Jeudi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Déclaration de sante*

- Je déclare par la présente que mon fils/ma fille n'a aucun problème de santé, et est autorisé(e) à participer à toutes les activités (y compris d'ordre physique) en classe et dans l'enceinte de l'établissement scolaire. Je m'engage à informer la direction du Tsaoron en cas de changement quelconque de son état de santé.
- Autre:

Récupération de l'enfant par téléphone *

- Par la soumission de ce formulaire, j'autorise Smadar (ou ses éventuels remplaçants) à laisser sortir mon enfant de l'enceinte de l'école sur appel téléphonique de ma part; attestant qu'il m'en revient l'entière responsabilité.

Autorisation de prendre mon enfant en photo et de publication limitée (sur le site de l'association ou par email uniquement) *

- J'accepte
- Je refuse

« המשך »

מופעל על ידי

Tsaoron Avnei Achoshen 5776 (2015-16)

צהרון "אבני חושן" תשע"ו

Association "Nachalat Shay"

Conditions et règlement interne

1. General

Le Tsaoron est dirigé par l'association "Nachalat Shay" en accordance avec les besoins d'un public religieux. A dater de l'année 5776, le Tsaoron est dirigé directement par Nachalat shay sans implication du Matnas, et ce sous l'inspection de la mairie de Modiin. Le règlement, la tarification, le calendrier de vacances, et toutes les autres modalités ont été fixées par la mairie de Modiin.

Cadre du Tsaoron: le Tsaoron débute le mardi 1/9/15 et se termine le jeudi 30/6/16. Les heures d'activité du Tsaoron sont depuis la fin des cours jusqu'à 16:45.

12:45 - 13:30 – cours toranique (si applicable en fonction de l'heure de fin des cours de chaque classe)

13:30 – 14:15: Déjeuner
14:15 – 15:15: Heure de devoirs/Jeu libre
15:15 – 16:00: cours toranique expérientiel
16:00 – 16:45: Jeu libre jusqu'à l'arrivée des parents

2. Paiement et couts

Le paiement du Tsaoron s'effectue par prélèvement automatique ("orrat keva") signe par votre banque (formulaire inclus ci-dessous) selon le tarif suivant: 970 sh. (5 jours), 873 sh. (4 jours), 727 sh. (3 jours), 534 sh. (2 jours), 280 sh. (1 jour)

Une réduction de 5% sera accordée pour le 2^e enfant, et une réduction de 10% sera accordée pour le 3^e enfant.

Le prix de participation d'un jour seulement pour un élève non-inscrit au programme est de 70 shekels. Un élève ayant manqué le Tsaoron pour des raisons de santé ne pourra pas être remboursé. En cas de maladie de plus de deux semaines, chaque cas sera considéré a part entière sur présentation d'un justificatif médical

3. Annulations/changements

Il est possible d'opérer des changements jusqu'au 25 du mos précédent. Le changement doit être demande par écrit (email) a la direction du Tsaoron

4. Retards

Cette année, le Tsaoron a été prolongé jusqu'à 16:45 pour mieux répondre aux besoins des parents. Vous êtes priés de récupérer vos enfants jusqu'à cette heure. Dans tous les cas, un membre du personnel restera avec les élèves jusqu'à ce qu'ils soient récupérés. En cas de retard inhabituel et inattendu, veuillez prévenir téléphoniquement à l'avance dans la mesure du possible. Une retard non-annonce à l'avance (et au-delà d'une fois) sera facture de 20 shekels pour chaque tranche (pleine ou partielle) de 15 minutes de retard.

5. Vacances scolaires

Les jours de vacances scolaires sont coordonnés avec l'équipe éducative et accordés aux besoins du public religieux, et ce selon la liste des congés publiée par la direction de l'école. Les jours de vacances scolaires, le Tsaoron fonctionnera de 7:30 à 16:00 (veuillez prévoir un petit déjeuner pour l'élève). Pour les élèves n'étant pas inscrit pour une semaine complète, les jours pleins seront proposés a un prix subventionné pour les jours de la semaine auxquels ils ne sont pas inscrits (aucun changement de jour ne sera toléré) selon le tarif de 70 shekels jusqu'à 13:00 ou 110 shekels jusqu'à 16:00

6. Jours de jeune

Les jours de jeune, le Tsaoron se termine à 16:00 précises

7. Inscription

Mis à part l'envoi de ce formulaire électronique, veuillez fournir à la responsable du Tsaoron le formulaire de prélèvement automatique (oraat keva) rempli et signé par votre banque

Je certifie avoir pris connaissance des modalités du Tsaoron et approuve leur application par l'envoi de ce formulaire

Formulaire de prélèvement automatique (Oraat Keva)

Ci-joint le formulaire nécessaire au paiement. Veuillez le télécharger et l'imprimer afin de le soumettre à votre banque pour leur signature et le renvoyer dûment rempli et signé à l'adresse email smadarts1@gmail.com ou par fax au 08-9742681

Les parents ayant un prélèvement automatique en vigueur depuis l'année précédente sont exemptés de remplir le formulaire de prélèvement automatique